

Annex 2.1 政府の構成

N°	Ministères	Noms et prénoms des ministres
1	Premier ministre	Adolphe MUZITO
	Vices premier ministres	
2	Besoins sociaux de base	François MOBUTU NZANGA
3	Reconstruction	Emile BONGELI
4	Sécurité et Défense	Symphorien MUTOMBO BAKAFWASENDA
	Ministres	
5	Intérieur et Sécurité	Celestin MBUYU
6	Défense Nationale et Anciens Combattants	Charles MUANDO NSIMBA
7	Affaires Etrangères	Alexis THAMBWE MWAMBA
8	Décentralisation et Aménagement du Territ.	Antipas MBUSA NYAMWISI
9	Coopération Internationale	Raymond TSHIBANDA
10	Justice	LUZOLO BAMBI
11	Relation avec le parlement	Adolphe LUMANU Bwana N'SEFU
12	Infrastructures et Travaux Publics	Pierre LUMBI
13	Finances	Athanase MATENDA KIELU
14	Plan	Olivier KAMITATU
15	Budget	Michel LUKOLA
16	Environnement et Tourisme	José ENDUNDO BONONGE
17	Economie et Commerce	André Phimippe FUTA
18	Porte feuille	Jeaninne BABUNDA
19	Agriculture	Norbert BASENGEZI
20	Transport et Voies de Communication	Matthieu MPITA
21	Mines	Martin KABWELULU
22	Energies	Laurent MUZANGISA
23	Hydrocarbures	Réné ISEKEMANGA NKEKA
24	P.T.T	Louise MUNGA
25	Industrie	Simon MBOSO KIAMPUTU
26	Communication et Médias	Lambert MENDE OMALANGA
27	Santé Publique	MOPIPI MUKULUMANYA
28	E.P.S.P (Enseignement Primaire, Secondaire...)	Maker MWANGU
29	E.S.U (Enseignement Supérieur et Universit.)	MASHAKO MAMBA
30	Affaires Foncières	Maje KISIMBA NGOY
31	Urbanisme et Habitat	Générose LUSHIKU MUYA
32	Emploi, Travail et Prévoyance Sociale	Ferdinand KAMBERE
33	Fonction Publique	Michel BOTORO
34	Cultures et Arts	Esdras KAMBALE
35	Développement Rural	Théogène SAFI ADILI
36	Jeunesse et Sport	Patrick SULUBUKA
37	P.M.E (Petites et Moyennes Entreprises)	Claude BATIBUYE NYAMUGABO
38	Recherches Scientifiques	MITITIHO APATA

39	Droits Humains	UPIO KAKURA WAPOL
40	Genre et Familles	Marie Ange LUKIANA MUFWANKOL
41	Affaires Sociales	Barthélemie BOTSWALI
	Vices ministres	
42	Intérieur	Zephyrin MUNGONGO
43	Défense et Anciens Combattants	Oscar MASSAMBA
44	Affaires Etrangères	GATA
45	Congolais de l' Etranger	Colette TSHOMBA
46	Justice	MOKONDA
47	Travaux Publics	Gervais NTIRIMINERWA
48	Finances	César LUBAMBA
49	Budget	Alain LUBAMBA Wa LUBAMBA
50	Mines	KASONGO SHOMARI
51	Hydraucarbures	Gustave BEYA
52	Enseignement Professionnel	Arthur SEDEA
53	E.S.U (Enseignement Supérieur et Universit.)	BOKELE DJEMA
54	Développement Rural	MUBOBO NZAMA

Commentaires:

** On observe dans ce nouveau gouvernement quelques changements par rapport à sa structure.*

En effet, comme nouveauté, il ya la mise en place des Vices premiers ministres qui ont remplacé les Ministres d' Etat. Nous notons ainsi la présence d'un Vice premier ministre chargé des Besoins Sociaux de Base, d'un autre Vice premier ministre chargé de la Reconstruction et d'un 3ème Vice premier ministre chargé de la Sécurité et Défense.

** Le ministère des Affaires Etrangères et Coopération Régionale autre fois animé par un Ministre d'Etat est scindé en 2 ministères qui sont:
Celui des Affaires étrangères et l'autre de la Coopération Internationale.*

** Le Ministère de L'Agriculture et Développement Rural jadis animé par un ministre d'Etat est scindé aussi en 2 autres ministères qui sont:
Celui de l'Agriculture et celui du Développement Rural.*

** Comme autre nouveauté, on observe la création du ministère de la Décentralisation et Aménagement du Territoire qui en partie était attaché jadis au ministère de l'Intérieur et Décentralisation animé en son temps par un Ministre d'Etat.*

** Il ya aussi le ministère de la Recherche Scientifique qui est devenu un ministère à part alors qu'avant, il faisait partie du ministère de l'Enseignement Supérieur, universitaire et Recherche scientifique.*

** Il faut noter aussi qu'il ya eu en outre quelques permutation au niveau des animateurs des ministères; il ya eu non seulement les permutations, mais aussi des départ des*

quelques ministres ainsi que des nouveaux arrivants.

Certains Ministres ont conservé leurs postes.

** L'équilibre régional (provincial) dans la composition du gouvernement a été équilibré.*

Mais le quota réservé à la femme n'a été que d'environ 10%; Car on ne compte que 5 femmes sur 54 personnes constituant l'ensemble du gouvernement.

Ce sont là les quelques points et changements importants qu'on a remarqué au sein de ce dernier gouvernement Muzito qui compte au total 54 personnes.

Annex 2.2 農業省組織の人事構成

N°	Dénomination des structures	Sigle	Animateurs/Responsables
1	Cabinet du Ministre	C.M	Norbert BASENGEZI
2	Secretariat Général	S.G	ALI RAMAZANI
Services Normatifs			
1	Direction des Services Généraux	DSG	Patrick MAKALA NZENGU
2	Direction de la Production et Protection des Végétaux	DPPV	Albert LIKUNDE LI-BOTAYI
3	Direction de la Production et Santé Animale	DPSA	NLEMBA MABULA
4	Direction d'Etude et Planification	DEP	KEMBOLA KEJUNI
5	Direction des Marchés, Prix et Crédits de Campagne	DMPC	NTUMBA NDUMBA
6	Direction des Pêches	D.P	GAYO LEMBA
7	Direction de l' Inspection	D.I	KALOYI MUKADI NSENKA
8	Direction de l' Administration Générale des Projets	DAGP	MAMPUYA LUVUANGU
Services Spécialisés Nationaux			
1	Service National de Vulgarisation	SNV	KAPATA MUYA
2	Service National de Semences	SENASEM	MOTA BAKAJIKA
3	Service National des Fertilisants et Intrants Connexes	SENAFIC	BUSHABU BOPEMING
4	Service National de Motorisation Agricole	SENAMA	NKOY BAUMBU
5	Service National des Statistiques Agricoles	SNSA	NGONDE NSAKALA
6	Service National d' Aquaculture	SENAQUA	KOMBOZI LIMBEYA
7	Service National de Promotion & du Développement de la Pêche	SENADEP	BASUBI
8	Programme National Riz	PNR	NSEYE MARA
9	Programme National de Développement de l'Elevage Familial	PRONADEF	MPEMBELE KISADILA
10	Service National d' Intrants Vétérinaires et d' Elevage	SENIVEL	MAKOMBO BWANGA
11	Service National de Quarantaine Animale et Végétale	SQAV	
Inspections Provinciales			
1	Inspection Urbaine de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Ville de Kinshasa		SWEBE KINDOLO
2	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Bandundu		BULUNGU SONA
3	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Bas-Congo		KIATOKA
4	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Equateur		NGILIMA EKANAKO

5	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Kasaï-Occ.	MUSAU AKATANI ARUE
6	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Kasaï-Or.	TSHIBANDA
7	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Katanga	KAKUDJI
8	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Maniema	
9	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Province Or	LIYEYE
10	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Nord Kivu	
11	Inspection Provinciale de l'Agriculture, Pêche et Elevage/Sud Kivu	

Annex 2.3 農村開発省組織の人事構成

N°	Dénomination des structures	Sigle	Animateurs/Responsables
1	Cabinet du Ministre	C.M	SAFI ADIRI
2	Cabinet du vice ministre	C.V.M	MUBOBO NZAMA
1	Secretariat Général	S.G	KALAMBAY WA KABONGO
	Services Normatifs		
1	Direction des Services Généraux	DSG	KALONGA
2	Direction de Genie Rural	DGR	LOMA DJESA
3	Direction de l' Economie Rurale	DER	MASEHI NDUNGO
4	Direction d'Etude et Planification	DEP	
5	Direction de Développement Communautaire	DECO	LUBAMBA TSHIMANKINDA
6	Direction de l' Animation et Vulgarisation Rural	DAVRU	MAFINGA SWANA
7	Direction de Corp des Inspecteurs	DCI	KONGOLO KABONGO
	Services Spécialisés		
1	Service National de l' Hydraulogie Rurale	SNHR	LUZAYADIO
2	Service National des Energies Nouvelles	SENER	BABOME
3	Service National d'Encadrement de la Jeunesse Rurale	SENEJER	BAGENI
4	Service National de l'Habitat Rural	SENARHU	TSHIBWABWA
5	Service National pour la Coopération	SNCOOP	BOLA
6	Service National de l' Information Rurale	SNIR	BELESI
7	Service National de Développement Rural Intégré	SENDRI	(MANDANGI) LOMBOTO ai
8	Service National de Technique Appropriée	SENATEC	KALONJI
9	Service National de Traction Animale	SENATRA	TSHISWAKA
10	Direction des Voies de Désertes Agricoles	DVDA	MADRAKIN
11	Service National d'Horticulture Urbain et Peri urbain	SENAHUP	NYAMUGABWIZA
12	Service National de Pêche en Milieu Rural	PIMURU	
	Inspections Provinciales		
1	Inspection Urbaine de Développement Rural ville de Kinshasa		Mme BOKOKO
2	Inspection Provinciale de Développement Rural/Bandundu		MUNGWELE
3	Inspection Provinciale de Développement Rural/Bas-Congo		KIABILUA
4	Inspection Provinciale de Développement Rural/Equateur		ELONDA
5	Inspection Provinciale de Développement Rural/Kasaï-Occidental		ILUNGA
6	Inspection Provinciale de Développement Rural/Kasaï-Oriental		MPOY
7	Inspection Provinciale de Développement Rural		KAKUDJI

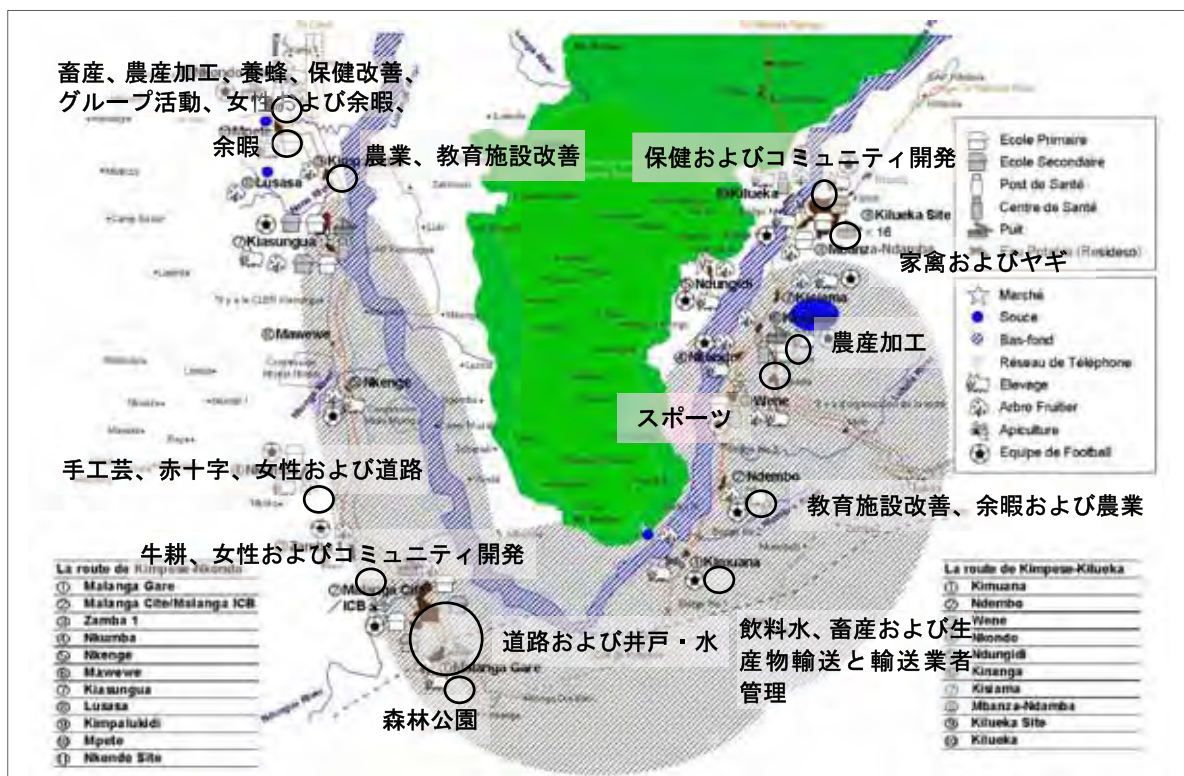
	Rural/Katanga	
8	Inspection Provinciale de Développement Rural/Maniema	LUNGI KAWE
9	Inspection Provinciale de Développement Rural/Province Orientale	AZELITO
10	Inspection Provinciale de Développement Rural/Nord Kivu	MATESO
11	Inspection Provinciale de Développement Rural/Sud Kivu	BIRINGANINE

Annex 4.1 既存の住民組織一覧表および分布図

表 既存の住民組織一覧

No.	村	住民組織テーマ	組織名	メンバー数	役員の有無			
					代表	副代表	秘書	会計
1	Kimwana	飲料水	Assainissement enviromental	6	*	*		
2	Kimwana	畜産	Eleveurs	7	*	*	*	
3	Kimwana	生産物輸送と輸送業者管理	ACCO	10	*	*	*	*
4	Ndembo	教育施設改善	COPA	3	*	*	*	*
5	Ndembo	飲料水	Comite ya MAZA	4	*	*	*	
6	Ndembo	余暇	Tourbillon	5	*	*	*	*
7	Ndembo	農業	ABV	24	*	*	*	*
8	Nkondo	スポーツ	Comité de l'équipe BANA	12	*	*	*	
9	Kinanga	集荷場および農産加工		15	*	*	*	*
10	Mbanza Ndamba	家禽およびヤギ	Association ZOLA	14	*	*	*	*
11	Kilueka	保健センター維持管理		4	*	*	*	*
12	Kilueka	コミュニティ開発		4	*	*	*	*
13	Kilueka	監理		4	*	*	*	*
14	Malanga gare	森林公園		21	*			
15	Malanga cité	道路		15	*			
16	Malanga cité	井戸・水		18	*			
17	Zamba	牛耕		10	*	*	*	*
18	Zamba	女性		15	*	*	*	*
19	Zamba	コミュニティ・農村開発	CEDECO	14	*	*	*	*
20	Zamba	コミュニティ開発	AZADEC	12	*	*	*	*
21	Nkumba	手工芸		1	*			
22	Nkumba	赤十字		4	*	*	*	
23	Nkumba	女性		5	*	*	*	
24	Nkumba	道路		6	*	*	*	
25	Kimpalukidi	個人農業		11	*		*	*
26	Kimpalukidi	教育施設改善		32	*		*	*
27	Nkondo Site	畜産		10	*			
28	Nkondo Site	農産加工		7				
29	Nkondo Site	養蜂		3				
30	Nkondo Site	保健改善		6	*	*	*	*
31	Nkondo Site	グループ活動	Association Lisanga	11	*	*	*	*
32	Nkondo Site	-----	Association A.V.A.	6	*	*	*	*
33	Nkondo Site	女性	Association de Maman de Nkondo	6	*	*	*	*
34	Nkondo Site	余暇およびスポーツ	Juventude	5	*	*	*	*
35	Nkondo Site	余暇	Polimyannte	5	*			
36	Nkondo Site	余暇	Etats Unies	5	*	*		
37	Nkondo Site	余暇	Primaire de Maio	5	*	*		
38	Nkondo Site	音楽	Rome ô Sol	20				
39	Nkondo Site	スポーツ	Kamshe Karates	1				
40	Nkondo Site	スポーツ	Judo	1				
41	Nkondo Site	ダンス	Dibondo	5	*	*	*	*
42	Nkondo Site	演劇(キンバングスト)		7	*	*	*	*
43	Nkondo Site	演劇(女性)		12	*	*	*	*
44	Mpete	タムタム楽団	Mbata Mbuta	30	*	*	*	*
45	Mpete	余暇	Mitangua	30	*	*	*	*
46	Mpete	余暇	Mitangua	11	*	*	*	*
47	Mpete	スポーツ	Karate Karate	7				

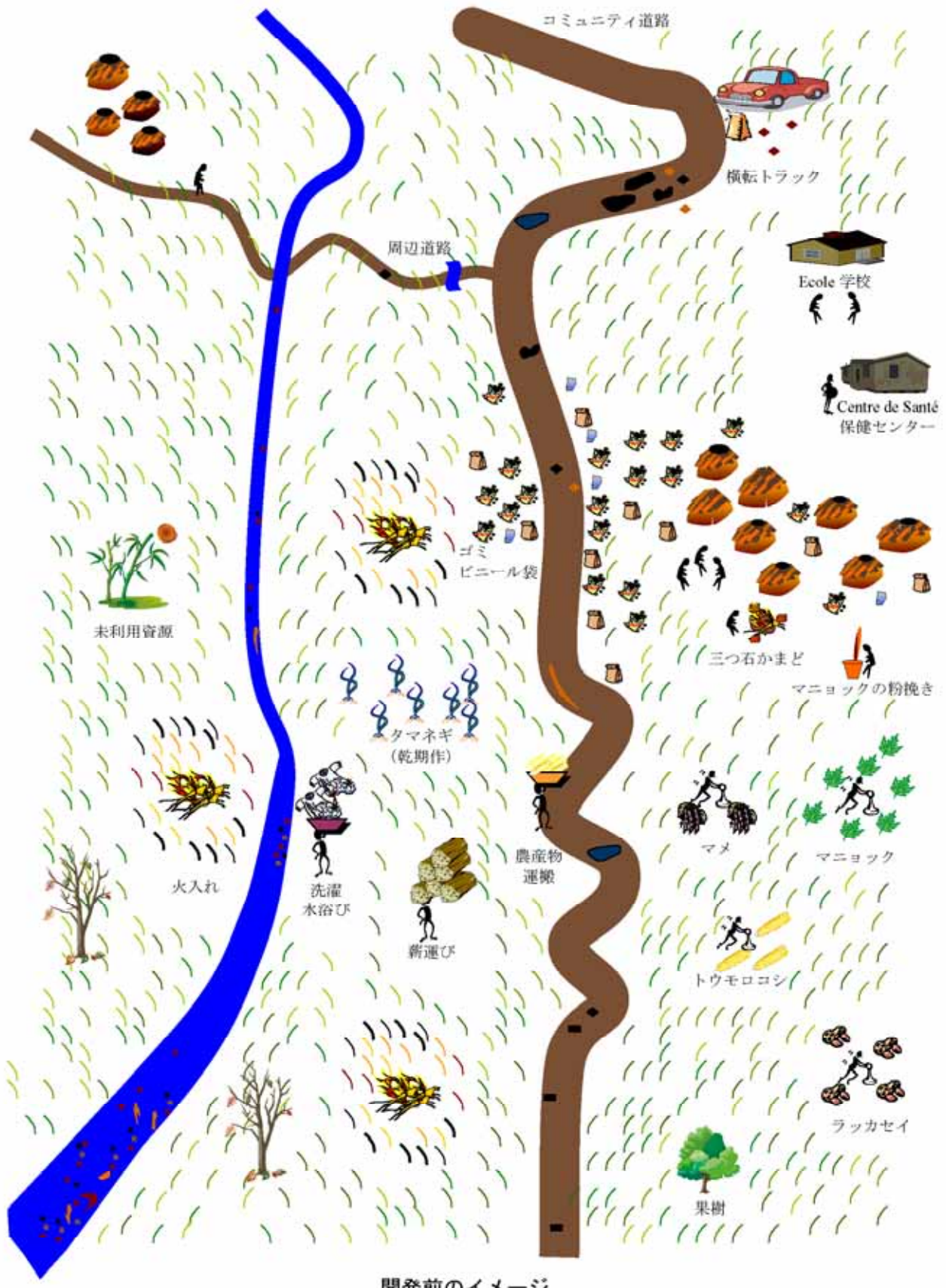
*太字は本調査パイロット・プロジェクトに関係する住民組織

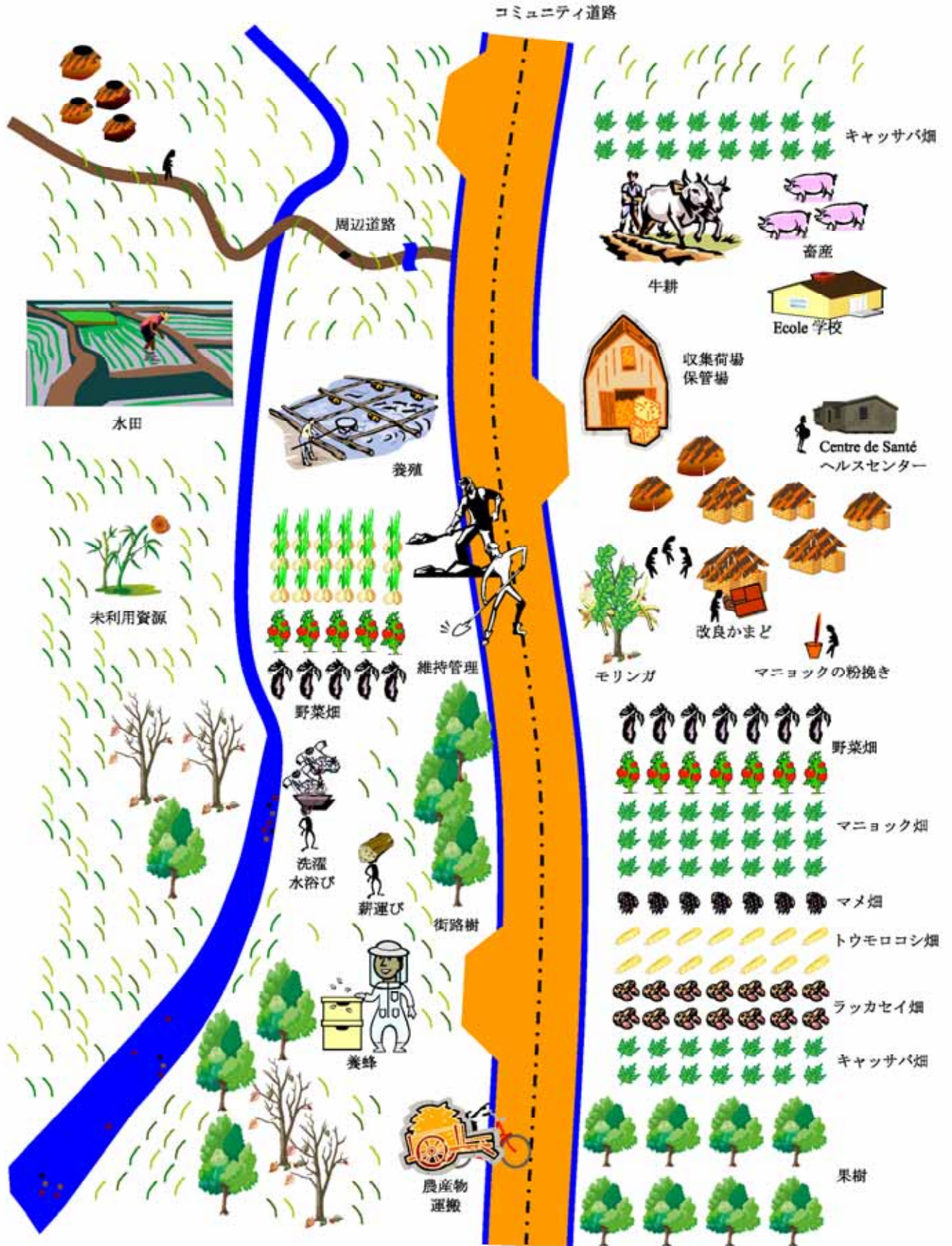


*同一村内で重複する分野は省略

図 既存の分野ごと住民組織分布図

Annex 5.1 コミュニティの経時的発展のイメージ図





短・中期目標のイメージ

Annex6.1 コミュニティ開発委員会の設立

(1) コミュニティ開発委員会の設立および役員選出

コミュニティ開発委員会のメンバーとして、各村から村長（以下 Duki と表記）が代表として選出された。Duki は村民によって選出され、行政（セクター）からの連絡や行政との会議等において、村代表として参加する各村の実務的指導者である。ただし、一般的な村とは成り立ちの異なる元難民キャンプ村の Kilueka Site および Nkondo Site においては、難民委員会代表が選出された。また、一般的な村よりも人口規模が大きくアグロメラシオンという区画で分割されている Malanga Cité においては第 2 区画長（全 4 区画の 1 つ、現状では第 2 区画長が適宜アグロメラシオン長を兼任している）、Kiasungua においては全 3 区画を統括するアグロメラシオン長が選出された。また、Kimpalukidi については、Duki ではなく族長が村の代表として選出された。

なお、本調査期間中に、Wene 村 Duki の役職兼任（Duki、族長、書記）による Duki 職の解任に関連し、Wene 村 Duki が現 Duki に変更された（2009 年 4 月）。また、Kisiama 村 Duki 死去（2009 年 5 月 23 日）に伴い、Kisiama 村 Duki が現時点で未選出の状態である（2009 年 10 月現在）。

これらは、Kilueka ルート沿い 10 村からなるコミュニティ全体の開発委員会として、2008 年 11 月 28 日に「ルクンガ渓谷開発委員会 I」となり、Nkondo ルート沿い 11 村においては、2009 年 4 月 1 日に「ルクンガ渓谷開発委員会 II」を設立した（現状メンバーおよび組織における役職については下図参照）。各委員会には、監査役として対象地域の実質的な行政長である Kimpese セクター長を任命し、委員会の活動の管理と、活動に関わる紛争発生時には調停役の役割を担って貰うこととした。さらに、組織内 4 役（代表、副代表、書記、会計）の活動を監視・検査するための委員会（Comité de Contrôle et de Vérification (CC)）を開発委員会の内部組織として設立した。

これらは、公式な組織として行政（テリトワール・州）へ登録され、プロジェクトから発生する税金（特に、農産物の販売による税金、畜産飼育数による定額課税金）に関して、コミュニティを代表して行政と交渉できる体制に作り上げた。加えて、州への登録については、ドナーからの援助があった場合の受け皿として機能するという可能性もある。なお、行政への組織登録には、組織規定、組織内規および登録料（50US\$）が必要である。

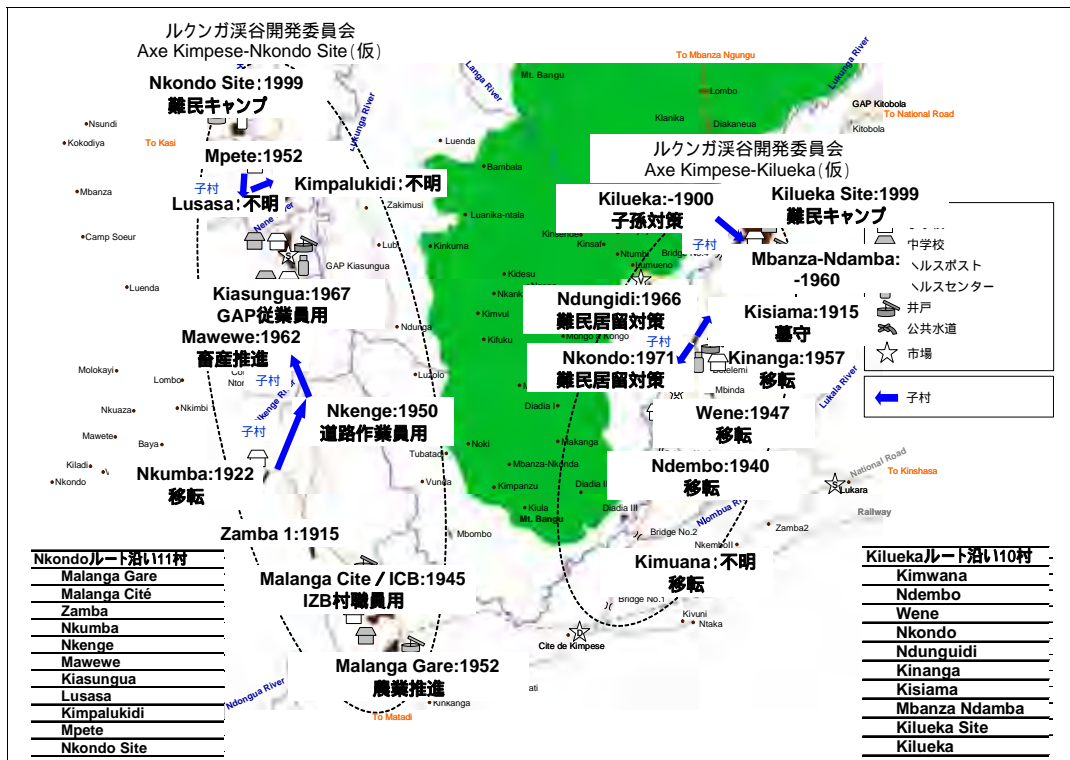
	代表 Village Nkondo Duki Masungula Alphonse		副代表 Village Ndembo Duki Kinzunga José
	書記 Kilueka Site Chef Matondo Pedro		会計 Village Mbanza Ndamba Duki Lema Mbuku
	CC 代表 Village Kimuana Duki Lumbuena Louis		CC 書記 Village Wene Duki Ndongala Kiampava
	CC メンバー Village Kilueka Duki Mbuilu Diamoneka	監視・検査委員会 (CC)	
	メンバー Village Ndungidi Duki Kunsevi Muaji		メンバー Village Kinanga Duki Disonama Makualo
	メンバー Village Kisiana Duki		

	代表 Malanga Cité Chef Munzila Malongi		副代表 Nkondo Site Chef Kianunga Fernando
	書記 Village Mawewe Duki Ntiaku Nestor		会計 Village Mpete Duki Mansange Vaka
	CC 代表 Village Nkenge Duki Diwantezila Joel		CC 書記 Agglomération Kiasungua Chef Mizele Miakanda
	CC メンバー Village Zamba 1 Duki Kiangani Sevana	監視・検査委員会 (CC)	
	メンバー Malanga Gare Duki Lesa Albert		メンバー Village Nkumba Duki Mantezulua Kunda
	メンバー Village Kimpalukidi Duki Kubungane Jean		メンバー Village Lusasa Duki Lufuadio Nsoni

ルクンガ渓谷開発委員会メンバーリスト
(左：I (Kilueka ルート沿) 右：II (Nkondo ルート沿))

(2) コミュニティ開発委員会の役員選出

各コミュニティ開発委員会の役員の選出は、調査団員同席の下、委員会メンバー自身による推薦で決定した。各役員選出に当たっては、(1)教養があること、(2)忍耐強いこと、(3)善良であることがその決定要因であるようだが、その他に、状況として、コミュニティ内の主要な族長と血縁関係のある村(親村・小村の関係) 村の成立意図が国営あるいは民間企業の従業員で構成されている特殊性のある村、相対的に規模の大きな村からの代表が選出されているようであり、各コミュニティ内で重要な立場を占める村から選出されている(次頁の図参照)。また、組織内4役員および監視・検査委員会のメンバーに注目すると、第4章の表4.8に示した対象コミュニティのクランが満遍なく振り分けられており、さらに、両ルートのサイト代表である難民委員会代表も役員として選出されるなど、メンバー主体の配慮が伺える。



村の成立年およびその成立意図

(3) コミュニティ開発委員会の組織強化支援

コミュニティ開発委員会の組織強化研修は、「ルンガ渓谷開発委員会 I」および「ルンガ渓谷開発委員会 II」に対して、2009年3月、2009年6月にそれぞれ実施した。また、組織の内規については、コンゴ民の組織に関する法律 (Loi n° 004/2001 du 20 juillet) を参考にしつつ、Kimpese セクターおよび調査団の支援の下、作成した (次頁以降を参照)。

・コミュニティ開発委員会の組織強化研修の内容

組織強化研修は、当地の活動に精通している Agrisud を通じ、再委託により実施した。組織強化研修の内容は、1) グループの重要性、2) 組織設立の主な理由、3) 組織への加盟、4) グループの組織化、5) 生産活動の組織化、6) 組織の構成する文書等である。

・コミュニティ開発委員会の内規の内容

コミュニティ開発委員会設立後、内規が策定された。内規には、1) 委員会の目的、テーマ、2) 委員会の目標、それに向けた優先順位、3) 加盟、被選挙資格、除名についての規則、構成員としての義務、責任、分担金や財政上の規則、4) 委員会の組織構成の記載、5) 委員会役員選挙、義務、責任、委任、期間、6) 定期的な委員会総会、決定権に必要な参加者人数、7) 利益の配分方法、8) 規約の修正に関わる条項等を記載している。

STATUTS

PREAMBULE

- Par convention, les ducs des villages de l'axe Kimpese/Kilueka le souci de voir les conditions de vie se développer ;
- Un Comité Local de NDIMBA LUKUNGA (C.D.V.L.) est constitué pour coordonner et gérer les activités y afférentes ;
- Compte tenu des modes de vie de la population locale actuelle sur terrain, les membres du C.D.V.L., par sélection d'idées, sont arrivés à présenter juste après des profondes études et d'analyses, des problèmes devant lesquels nous sommes confrontés en étroite collaboration avec les partenaires ci-dessous :
 - SECTEUR (Gouvernement)
 - CRAFOD
 - AGRISUD et
 - JICA /Kimpese.
- Les objectifs couchés sur la perspective des projets pilotes organisés par l'agence japonaise de coopération internationale (JICA/Kimpese) d'un commun accord avec le gouvernement congolais représenté par Son Excellence Monsieur le Président Joseph KABILA KABANGE, seront mis en application en tenant compte des mesures statutaires et règlements d'ordre intérieurs conformément à loi n° 004/2001 du 20 juillet portant dispositions générales applicables aux associations sans but lucratifs et établissement d'utilité publique.
- Vu l'importance d'opération des projets pilotes organisés par les partenaires sur place, les ducs avec toute la population paysanne se sont arrangés de créer un comité de base qui assurera le programme des projets prévus au développement.
- Le groupe constitué des ducs des villages de NDIMBA LUKUNGA, est dénommé en sigle : C.D.V.L. « Comité de Développement de la Vallée de NDIMBA LUKUNGA »
- Elaboration des principes statutaires en annexes.

« La volonté est supérieure à la loi » comme slogan.

TITRE I. CONSTITUTION – SIEGE – DUREE – RAYON D’ACTION

ART. 1. Constitution

Il est créé au chef lieu du secteur de Kimpese à Mankayi le vingt neuvième jour du mois de novembre deux mille neuf (le 29/11/2009) un comité de développement « NTOMBOKOLO YA NDINGA LUKUNGA » en sigle C.D.V. L.

ART. 2. Siège

Le siège social du C. D.V. L. se trouve dans le village NKONDO.

ART. 3. Durée

La durée du C.D.V.L. est indéterminée.

ART. 4. Rayon d’action

Il s’étant sur toute la vallée de la Lukunga dans le secteur de Kimpese, territoire de Songololo, district des Cataractes dans la province du Bas-Congo, spécialement sur l’axe routier Kimpese – Kilueka.

TITRE II. OBJECTIFS

ART. 5.

- Promouvoir les comités de développement des villages pour atteindre l’auto-suffisance alimentaire par la mise en œuvre des principes d’encadrement.
- Maintenir en bon état les infrastructures de base réhabilitées par la JICA.
- De mettre l’organisation sur la commercialisation au niveau local en commun et accord avec le Chef de Secteur pour favoriser l’entente, l’unité et le rapprochement entre les villages.
- Coordonner toutes les actions de développement de l’axe routier kimpese – Kilueka.
- Organiser les mouvements de transport des produits agricoles au niveau local vers le marché central de Matadi et de Kinshasa.
- Transformation et conservation des nos produits agricoles.
- La création d’emplois afin de lutter contre l’exode rural.
- Promouvoir l’agriculture rivière.
- Représenter les villages auprès des ONG et devant l’Etat.

TITRE III. LES MEMBRES

ART. 6. Membre

Pour être admis comme membre du C. D.V. L., il faut :

- Etre chef du village (duc) ;
- Jouer d’une bonne moralité ;
- Sans distinction de nationalité ou de religion.

ART. 7. Droits des membres

- Tout membre a le droit d’être éligible et électeur par l’assemblée générale.
 - D’avoir les informations sur le fonctionnement du comité.
 - D’être assisté matériellement, moralement et financièrement en cas de problèmes par le comité.
-

ART. 8. Obligation des membres

Tout membre a des obligations suivantes :

- S'acquitter des charges financières « cotisation des membres, prévue par le comité ».
- Participer activement aux activités du comité.
- Prendre régulièrement part aux différentes réunions convoquées par le président du comité.
- Respecter les clauses des statuts et du règlement d'ordre intérieur.

ART. 9. Perte de qualité

La qualité du membre se perd par :

- Décès
- Démission
- Exclusion
- En cas de manquement grave sur décision du comité directeur, avalisée l'assemblée générale.

ART. 10. Restitution des avoirs

Quelque soit le cas (démission, exclusion, décès du membre), la restitution des sous quelque forme soit elle, est interdite.

TITRE IV. STRUCTURE ORGANIQUE

ART. 11. Le comité est dirigé par les organes ci-après :

1. L'assemblée générale ;
2. Le comité directeur ;
3. La commission de contrôle.

SECTION PREMIERE

ASSEMBLEE GENERALE

ART. 12. Des pouvoirs

- L'assemblée générale est l'organe suprême du C. D.V. L. Elle définit la politique générale du comité et donne des orientations. Elle comprend tout membre en règle de cotisation.
- L'assemblée générale délibère sur tout point intéressant la vie et la gestion du C. D.V. L.
- Les membres du comité directeur sont élus par la majorité de l'assemblée générale.
- Exclure tout membre du C. D.V. L. coupable d'une faute lourde.

SECTION DEUXIEME

LE COMITE DIRECTEUR

ART. 13. Attributions

- Il est l'organe de gestion de l'assemblée, il a le plein pouvoir administratif et juridique

- de gérer et représenter le comité C. D.V. L. et donne le programme.
- Il exécute les ordres, les décisions et les orientations de l'assemblée générale.
- Il engage et désengage le C. D.V. L. envers le tiers et le pouvoir public.
- Assure la gestion quotidienne des ressources humaines, matérielles et financières du comité.

ART. 14. Composition

- Le comité directeur est composé de 5 membres, tous élus par l'assemblée générale.
- Il comprend :
 - Un président ;
 - Un vice-président
 - Un secrétaire ;
 - Un trésorier ;
 - Un conducteur des travaux ;
 - Des conseillers.
- Le mandat du comité directeur est de 5 ans renouvelables.

LA COMMISSION DE CONTROLE

La commission de contrôle est composée d'un :

- Président
- Secrétaire rapporteur

Rôle : - Afin de désenclaver notre vallée de Lukunga et de se prendre en charge en vue de s'épanouir.

- Surveiller et contrôler les respects des règlements.

TITRE V. DISPOSITIONS FINANCIERES ET D'APPLICATION DE LOIS DE GESTION

ART. 15. Les mesures nécessaires permettant au comité de fonctionner, proviennent de :

- Cotisation mensuelle de 1000 Fc environ 1,2 \$.
- Dons, legs des personnes morales et physiques.
- Les crédits : - C.A.M.E.C.
- - CA.DE.CO.

Les activités d'autofinancements.

ART. 16. Le fond du C.D.V.L.

Le fond du C.D.V.L. est gardé dans un compte ouvert. (CAMEC ou CADECO).

ART. 17. Le compte bancaire du C.D.V.L. est géré par le président conjointement le trésorier et le conseiller.

TITRE IV. DISPOSITIONS FINALES

ART. 18. Modification

Le présent statut ne peut être modifié que sur la décision de la majorité des membres réunis à l'assemblée générale.

ART. 19. Les dispositions non prévues peuvent être contenues dans le règlement intérieur ou l'on examine le cas échéant par l'assemblée générale.

ART. 20. Entrée en vigueur

Complété par un règlement d'ordre intérieur, le présent statut entre en vigueur à la date de leur adoption par l'assemblée générale.

ART. 21. Identification des membres du C. D.V. L.

ANNEXE I. LISTE DE MEMBRES DU COMITE DIRECTEUR

COMITE DIRECTEUR					
N°	NOM & POST-NOM	SEXE	FONCTION	ADRESSE	SIGNATURE
01	MASUNGULA	M	PRESIDENT	NKONDO	
02	ALPHONSE	M	VICE/PRES.	NDEMBO	
03	KINZUNGA JOSEPH	M	SECRETAIRE	SITE/KILUEKA	
04	MA TONDO PEDRO	M	TRESORIER	MBANZA NDAMBA	
05	LEMA MBUKU	M	COND./TRAV.	KINANGA	
06	DIASONA MAKUALA MBUILU DIAMONEKA	M	CONSEILLER	KILUEKA	

ANNEXE II. LISTE DE MEMBRES EFFECTIFS

LISTE DE MEMBRES EFFECTIFS					
N°	NOM & POST-NOM	SEXE	FONCTION	ADRESSE	SIGNATURE
01	MASUNGULA	M	PRESIDENT	NKONDO	
02	ALPHONSE	M	VICE/PRES.	NDEMBO	
03	KINZUNGA JOSEPH	M	SECRETAIRE	SITE/KILUEKA	
04	MA TONDO PEDRO	M	TRESORIER	MBANZA NDAMBA	
05	LEMA MBUKU	M	COND./TRAV.	KINANGA	
06	DIASONA MAKUALA	M	CONSEILLER	KILUEKA	
07	MBUILU DIAMONEKA	M	CONSEILLER	KIMUANA	
08	NDONGALA TUBILA	F		NDUNGIDI	
09	KUNSEVI HENRIETTE NDONDELE MFUELE	M		KISIAMA	

REGLEMENT D'ORDRE INTERIEUR

FAUTES IMPUTABLES ET SANCTIONS

FAUTES IMPUTABLES	SANCTIONS
ART. 1. Tout membre n'ayant pas du respect envers les autres.	Sera mis à la disposition des conseillers pour une fois seulement. Au cas contraire, il sera exclu pendant 30 jours de service et le % de son intérêt ne sera pas compté durant les jours de son absence.
ART. 2. Tout membre du C.D.V.L. a le devoir ou l'obligation de prendre ce statut et règlement en considération.	Au cas contraire, l'intéressé sera suspendu des ses activités pendant 30 jours tout en perdant son compte mis en disposition de ses jours. (%)
ART.3. Tout membre du C.D.V.L. doit manifester ou présenter l'amour du prochain envers les autres.	Par conséquent, l'assemblée générale prendra une décision sur lui.
ART.4. Tout membre du C.D.V.L. a l'obligation de respecter les autorités locales, de même pour les partenaires qui nous assistent dans toute opération prévue.	En foi de quoi, le comité fera rapport auprès de ces mêmes autorités qui prendront une décision finale sur lui.
ART. 5. Aucun membre du C.D.V.L. a le droit de prendre verre, de fumer de la cigarette ou du chanvre ou toute substance de forme chimique (boisson alcoolique, cigarette).	Au cas contraire, l'intéressé sera suspendu de ses activités pendant 30 jours et doit perdre le pourcentage de son intérêt.
ART. 6. Tout membre doit respecter l'heure mise en disposition pour le service, réunions, assemblée et autres programmes.	Le problème sera transmis au comité de conseil pour deux fois seulement sinon sera sujet de suspension pendant 30 jours et perte de 30% sur son intérêt
ART. 7 Toute absence doit être signalée 3 jours ou une semaine en avance.	Par contre, le comité de conseil fera justice pour une fois seulement sinon sera sujet de suspension pendant 30 jours et perdra le pourcentage de ses jours.
ART. 8 Pour tout acte de viol ou tentative de viol dans le comité ou ailleurs contre un membre du C.D.V.L.	Sera exclu des activités y compris son poste et sera automatiquement succédé par son adjoint, suivant la structure du comité de son village aussi sans compte pour son intérêt.
ART. 9 Le cas de vol dans le comité ou ailleurs, est tout à fait défendu pour tout membre.	Au cas contraire, l'intéressé sera exclu sans demande d'explication et sera automatiquement succédé par son adjoint suivant la structure du comité de son village aussi sans compte pour son intérêt.
ART. 10 Pour toute provocation à un membre du C.D.V.L.	Sera sujet pour une fois seulement d'analyse à l'assemblée générale. Le concerné sera suspendu des ses activités pendant 30 jours et perdra le pourcentage de son intérêt durant ces jours.
ART. 11 Tout membre ne se soumettant pas à toute obligation demandée par l'assemblée.	Sera mis de côté pour toute activité ou organisation prévue par l'assemblée.
ART. 12	Par contre, sera sujet d'analyse à l'assemblée

Aucun membre ne peut déclarer de son vœu son intérêt personnel	générale où l'on prendra une décision.
ART. 13 Tout membre est censé de bien méditer et connaître ses attributions et son statut afin d'éviter le conflit du pouvoir.	Sera transmis au comité de conseil pour une fois seulement, par contre, le concerné sera suspendu pendant 30 jours et privé de son pourcentage d'intérêt.
ART. 14 Tout membre a le devoir de participer à tout programme prévu par l'assemblée générale.	Par contre, l'intéressé sera mis à côté de ses intérêts qui seront fournis par le C.D.V.L.
ART. 15 Le comportement de tout membre doit être transparent et sans discrétion pendant toute opération du groupe.	Sans quoi, sera question d'analyse à l'assemblée générale pour deux fois seulement sinon suspension de 30 jours avec privation de pourcentage de son intérêt dans ses activités.
ART. 16 La tolérance, la liberté d'expression et le droit à la parole doivent être observés sans faille pendant les réunions ou les services.	Au cas contraire, sera sujet d'analyse à l'assemblée générale pour une fois, deux fois seulement sans quoi, il sera suspendu pendant 30 jours avec perte de pourcentage.
ART.17 Tout membre a le devoir de faire le suivi et organiser tout programme mis à la disposition de village.	Au cas contraire, le concerné sera mis à la portée des villageois pour la prise des mesures.
ART. 18 Tout voyage d'un membre sera signalé l'assemblée générale avant une semaine pour prendre les dispositions.	Par contre, sera sujet d'analyse à l'assemblée générale pour une fois, deux fois seulement sans quoi une suspension sera prévue de 30 jours avec perte de pourcentage à l'intérêt journalier.

Annex. 6.2 各村に配布した維持管理用道具

維持管理用道具の配布には、Kilueka ルート沿いの村には、セクター、CCSO、DVDA、Nkondo ルート沿いの村にはセクター、CLER Kiasungua、DVDA の職員が立会い、Duki と維持管理者の手前で道具一式を引き渡し、引渡し書に署名をした。配布は 2009 年 11 月 3 - 6 日にかけて実施した。

引き渡した道具一式は以下の通り。

N°	項目	単位	数量	用途
1	スコップ	個	4	土工作業用
2	平型スコップ	個	4	土工作業用
3	鎌	個	5	草刈等
4	ツルハシ	個	5	土工作業用
5	草刈用鎌	個	3	草刈等
6	鍬	個	5	土工作業用
7	一輪車	台	3	資材の運搬
8	人カタコ	個	4	舗装表面の締め固め
9	レーキ	個	3	舗装表面の均し
10	如雨露	個	3	締め固め時の水分の補給
11	斧	個	2	枝打ち等
12	鉄棒	個	2	岩の破碎等
13	トンカチ 1 kg	個	3	砂利の破碎等
14	ハンマー 2 kg	個	2	砂利、岩の破碎等
15	ノコギリ	個	2	枝打ち等
16	研ぎ器	個	2	道具類のメンテナンス用
17	テープ 30 m	個	2	距離の計測
18	コンベックス 5 m	個	3	距離の計測
19	水準器	個	2	路面勾配の計測時に使用
20	型枠	個	2	路面勾配、側溝の形の維持に使用
21	自転車	台	1	Duc、維持管理者の移動用

Annex 6.3 道路維持管理プログラム

【第1年次調査】

- 1) 第1回ワークショップ：Kilueka ルート沿い各村 Duki と道路改修工事および道路維持管理に関する説明（2008年10月9日、キンペセセクターにて実施）
- 2) 第1回啓発ワークショップ：Nkondo にて道路改修工事および道路維持管理の重要性に関する啓発活動（2008年10月9日、Nkondo にて実施）
- 3) 第2回ワークショップ：Kilueka ルート沿い各村 Duki と道路改修工事および道路維持管理に関する説明と組織化（2008年11月28日、キンペセセクターにて実施）

【第2年次調査】

- 4) 第3回ワークショップ：Kilueka ルート沿い各村 Duki への道路改修工事内容および道路改修工事後の維持管理に関する説明（2009年4月8日、キンペセセクターにて実施）
- 5) 第2回啓発ワークショップ：各村にて道路改修工事および道路維持管理の重要性に関する説明（2009年4月10日-14日、各村にて実施）
- 6) 第1回維持管理者育成研修：道路改修工事の施工および道路維持管理に関する研修。各集落から3人出席。講師は、DVDA バ・コンゴの局長、DVDA Songololo 担当技術者、CCSO 職員。（2009年4月16日-19日、CRAFOD 会議室および Kilueka ルートにて実施）
- 7) 維持管理作業に関するオンザジョブトレーニング（OJT）：各村の維持管理者を、工事内で施工監理者のアシスタントとして各人45日間ずつ雇用。作業を通じ、ラテライト舗装の整形、コンクリートの配合、側溝の整形等を指導（2009年6月-10月）
- 8) 第4回ワークショップ：Kilueka ルート沿い各村 Duki へ、道路改修後の維持管理方法、維持管理組織の構築について説明（2009年10月16日、CRAFOD 事務所にて実施）
- 9) 第2回維持管理者育成研修：維持管理者対象の道路維持管理に関する研修。各集落から維持管理者3人出席（計30人）。維持管理者の中から3人の監督者を選定。講師は、DVDA バ・コンゴの局長、DVDA Songololo 担当技術者、CCSO 職員。（2009年10月19日、Nkondo にて実施）
- 10) 維持管理作業研修：各村にて村人対象に維持管理作業内容の研修。各村20人程度の参加者。講師は、DVDA バ・コンゴの局長、DVDA Songololo 担当技術者、CCSO 職員。日程は以下の通り。

第2年次調査における道路維持管理に係る啓発活動および作業研修の内容は次の通りである。

- (1) 第3回ワークショップ：Kilueka ルート沿い各村 Duki への道路改修工事内容および道路改修工事後の維持管理に関する説明

日時：2009年4月8日

場所：キンペセセクター会議室

目的：道路改修工事の具体的な実施内容および道路改修工事施工・維持管理技術の習得手順を理解する。

内容：

- 工程の説明（4月中下旬-重機の運搬、対象道路準備、5月上旬-施工開始、10月上旬-竣工）

- 工事期間中の雇用の説明（作業内容および作業人数は、工程に左右されるため、適宜、施工会社（AFRITEC）を含めたルクンガ渓谷開発委員会 Kimpese-Kilueka ルートで協議する）
- 工事期間中の留意点の説明（対象道路に出入りする重機への注意、重機・資材等の盗難に対する各村での警戒（特に夜間））
- 道路維持管理委員会（ルクンガ渓谷開発委員会 Kimpese-Kilueka ルート）の必要性再説明
- 道路改修工事および道路維持管理の重要性に関する啓発ワークショップの開催スケジュールの説明
- 道路改修工事施工および道路維持管理に関する監理者育成研修の説明（各村からの参加人数、参加者選定方法、参加者リストの提出）
- 備考：パイロットプロジェクト選定に関する Kilueka ルート沿い各村 Duki とのワークショップと同時開催とする。

(2) 第2回啓発ワークショップ

日時：4月10日（Kilueka, Kilueka Site, Kimwana）11日（Mbanza-Ndamba 村, Kisiama, Ndembo）
13日（Kinanga, Wene）14日（Ndunguidi）：計9村

目的：各村にて道路改修工事および道路維持管理の重要性に関する説明の実施

道路改修工事および道路維持管理の重要性、道路改修工事の具体的な実施内容、道路改修工事施工・維持管理作業を理解する。

内容：CLER Songololo より以下の説明が行なわれた。

- 道路改修工事の重要性の確認（農産物の運搬に必要、人あるいは物資の交通を維持するために必要、パイロットプロジェクト実施による効果をさらに大きくするために必要）
- 道路維持管理委員会（ルクンガ渓谷開発委員会 Kimpese-Kilueka ルート）の必要性再説明
- 道路改修工事施工および維持管理作業の従事者についての説明（既存の村組織と同様に各村で道路担当官を選定、道路改修施工作業に関わる各村参加者については施工会社（AFRITEC）を含めたルクンガ渓谷開発委員会 Kimpese-Kilueka ルートで協議、道路維持管理作業に関わる各村の作業分担についてはルクンガ渓谷開発委員会 Kimpese-Kilueka ルートで協議、各村での道路維持管理作業については道路担当官が中心となり各村道路維持管理委員会で実施）
- 道路改修工事作業内容の説明（具体的な作業内容については施工会社（AFRITEC）を含めたルクンガ渓谷開発委員会 Kimpese-Kilueka ルートで協議）
- 道路維持管理作業内容の説明（道路面の破損箇所の埋戻および転圧、道路脇の草刈、水路の清掃、路面の整形（道路上に水みちを作らない）、雨期の車両の通行止）
- 道路維持管理用具の説明（CLER で使用している道具を借用し説明および簡単な作業）
- 道路用地の再説明（道路から5mの範囲は、農地および構造物（家等）を設置しない）
- 工程の説明（4月中下旬-重機の運搬、対象道路準備、5月上旬-施工開始、10月上旬-竣工）
- 工事期間中の留意点の説明（対象道路に出入りする重機への注意、重機・資材等の盗難に対する各村での警戒（特に夜間））
- 道路改修工事施工および道路維持管理に関する監理者育成研修の説明（各村からの参加人

数、参加者選定方法、参加者リストの提出)

- 道路維持管理の歌斉唱
- 備考：パイロットプロジェクト選定に関する各村ワークショップと同時開催とする。

(3) 第1回維持管理者育成研修：

日時：4月16日-19日(全4日間)

場所：CRAFOD 会議室(2日間) Kilueka ルート(2日間)

目的：研修受講者が、研修受講後、各村にて道路改修工事施工および維持管理について監理者として指導できるよう知識・技術を習得する。

参加人数：各村3名の合計30名

内容：

	講師	場所 /時間	内容
第1日目： 4月16日 10:00-16:00	<ul style="list-style-type: none"> • DVDA Bas-Congo • CLER Songololo • 調査団 	CRAFOD 会議室	1. 道路に関する一般的な知識 (1) コンゴ内の道路の種類 (2) 舗装道路、土砂系道路 2. 道路建設に関わる一般事項 (1) 道路縦断・横断、(2) 施工方法等 3. 道路の破損の原因
第2日目： 4月17日 9:00-15:00	同上	Kilueka ルート	1. 道路維持管理の方法実践 2. 道路改修の実践
第3日目： 4月18日 9:00-15:00	同上	CRAFOD 会議室	1. 道路保護に関する事項 (1) 降雨時の交通制限 (2) 標識 2. 排水路の施工方法 3. エイズ対策
第4日目： 4月19日 9:00-14:00	同上	Kilueka ルート	1. 現場での実践 (1) 排水路の施工実践

備考：研修受講者は、各村の道路担当官としての役割を担うこと、村民に道路改修工事施工および維持管理作業についての技術移転できることが、求められるため、以下の選定基準を設ける。

- 村内にて、何かを教える立場の人間(牧師、教師等)
- 強い伝達力を持つ人間(村長、族長)
- 道路改修工事および道路維持管理作業に参加可能な者

(4) 第4回ワークショップ：Kilueka ルート沿い各村 Duki へ、道路改修後の維持管理方法、維持管理組織の構築について説明

日時：10月16日(木) AM10:00

場所：CRAFOD 会議室

参加者：Duki、セクター、DVDA Songololo、JICA チーム

目的：組織体制/維持管理システムの説明、予算の確保方法、トレーニング方法の説明

維持管理体制の説明

- ・維持管理用機材の配布
- ・維持管理の方法の説明 - 各村より3人程度維持管理者を選定：トレーニングを受けた村人
- ・予算の確保方法の説明
- ・ランドオーナーからの金額の徴収
- ・通行料システム（ACCO）

維持管理トレーニングの実施要綱の説明

(5) 第2回維持管理者育成研修

日時：維持管理者対象トレーニング：10月19日（1日）

場所：維持管理者対象トレーニング（19日）：Nkondo

参加者：DVDA Songololo、CLER Songololo、セクター、JICA チーム

各村の維持管理者候補 - 3人×10村

目的：維持管理に関する啓発、改修後の道路維持管理方法の説明、技術的説明

内容：

(a)維持管理の必要性

(b)改修後の維持管理方法

- ・各村で3人の維持管理者、その中から3人監督者を選任
- ・担当者の役割の説明
- ・月に1回程度、村人全体で維持管理作業を実施、維持管理者が先頭に立って実施する。

(c)維持管理用道具と維持管理作業内容の説明（OJTにより）

- ・道路面の壊れた箇所の埋戻し、転圧
- ・道路脇の草刈
- ・排水路、横断側溝の清掃
- ・路面の整形
- ・雨季の車の通行止め

時間	内容	講師
午前	道路の重要性	<ul style="list-style-type: none"> ・ DVDA Bas-Congo ・ CLER Songololo ・ 調査団
	ラテライト舗装、コンクリート舗装道路の構成	
	維持管理・修復方法 1.舗装の修復 2.排水の必要性 3.側溝の清掃 4.浸食防止対策 5.横断工の清掃 6.植生の重要性 7.標識の設置 8.維持管理に使用する道具	
	昼食	
午後	1. 道路維持管理の方法実践 2. 道路改修の実践	
	1. 維持管理組織の説明 2. 監督者の選定	

(6) 維持管理作業研修

日時：10月20、21、22、23、24、26日（半日/各村）

場所：各集落

1) 参加者：DVDA Songololo、CLER Songololo、セクター、JICA チーム

各村 20 - 30 人程度（若者/女性等を含む）

村別の維持管理作業研修

日	時間/場所		参加人数			講師
			男	女	計	
10/20 (火)	9:00-11:30	Kimwana	10	14	24	DVDA Bas-Congo 局長
	13:00-15:30	Ndembo	31	1	32	
10/21(水)	9:00-11:30	Nkondo	9	9	18	DVDA Songololo
10/22(木)	9:00-11:30	Wene	26	0	26	エンジニア
10/23(金)	14:30-17:00	Kilueka	29	0	29	CLER Songololo
10/24(土)	9:00-11:30	Kisiamama	29	0	29	職員
	13:00-15:30	Kilueka Site	29	0	29	
		Mbanza Ndamba	28	0	28	
10/26(月)	9:00-11:30	Ndunguidi	20	1	21	
	13:00-15:30	Kinanga	12	0	12	

2) 目的：維持管理に関する啓発、改修後の道路維持管理方法の説明、技術的説明

3) 内容

(a)維持管理の必要性

(b)改修後の維持管理方法

- ・ 各村で3人の維持管理者、その中から3人監督者を選任
- ・ 担当者の役割の説明
- ・ 月に1回程度、村人全体で維持管理作業を実施、維持管理者が先頭に立って実施する。

(c)維持管理用道具と維持管理作業内容の説明（OJTにより）

- ・ 道路面の壊れた箇所を埋戻し、転圧
- ・ 道路脇の草刈
- ・ 排水路、横断側溝の清掃
- ・ 路面の整形
- ・ 雨季の車の通行止め

Annex6.4 パイロット・プロジェクトの内容説明研修および評価会の日程表

(1) Kimpese におけるプロジェクトの内容説明研修の日程表

PP 実施に先立ち、各 PP を紹介する研修を Kimpese で実施した。この研修のスケジュールと研修講師は次表の通りである。

月日	プロジェクト項目	研修講師
2月25日(水)	畜産 PP	M.Jean Nlandi、 M.Leon Ngoma (CRAFOD 職員)
	養殖・水産加工 PP	M.Zephy Mata、 M.Leon Ngoma (CRAFOD 職員)
	養蜂 PP	M.Gide Minsalm、 M.Zephy Mata (CRAFOD 職員)
2月26日(木)	森林保全・植林 PP	M.Zephy Mata、 M.Mbonga、 M.Leon Ngoma (CRAFOD 職員)
	街路樹 PP	M.Zephy Mata、 M.Leon Ngoma(CRAFOD 職員)
	モリンガ・PP	M.Leon Ngoma (CRAFOD 職員)および JICA 調査団
2月27日(金)	収穫後処理・農産加工 PP	M.Charles Kusika Nzau (CIVAK/ISTACHA 長)
	生産物運搬 PP	M.Zephy Mata、 M.Leon Ngoma (CRAFOD 職員)
2月28日(土)	稲作振興 PP	M.Binzunga Di Nseka (Chercheur), M. Nzeu Mukendi(Technitian) (INERA)
	土づくり・土壌改良 PP	M. Norbert Milanda Tekakitala (Agrisud 職員アニメーター)
3月16日(月)	ビニール袋再利用 PP	JICA 調査団
	新品種導入 PP	M. Urbain (Agrisud 職員アニメーター)
3月17日(火)	改良かまど・家事改善 PP	M.Muanda Nekono Honore (Kimpese セクター職員)
	余暇満喫 PP	M.Kiala (Ecole Kimpese), Mme. Wendy (Association Kimpese)
3月18日(水)	牛耕 PP	M.Gerald Nsinsulu (FOLECO)
	小規模手工芸 PP	M.Muanda Nekono Honore (Kimpese セクター職員)
3月19日(木)	識字教育・帳簿管理 PP	M.Emy Miantezila Mbeye (APEDEM) M. Willy Bongololo (CRAFOD 長)
	教育施設環境改善 PP	M. Pierre Nsumbu Muntu Kalavo (Kimpese 教育ゾーン)
	保健医療環境改善 PP	Dr. Lukanu Ngwala Philippe (Kimpese 保健ゾーン長)
3月20日(金)	給水施設整備・維持管理 PP	Dr. Lukanu Ngwala Philippe (Kimpese 保健ゾーン長)

(2) 各村におけるプロジェクトの内容説明の日程表

PP の優先順位をつけてもらった後、PP 選定基準に従い、各村での PP を選定し、各村で実施する PP 案を各村で説明した。各村での説明スケジュールと説明会への参加者数は次表の通りである。

月日	時間	村落名	説明会参加者人数
4月1日(水)	9:00-12:00	Nkondo ルート沿いの全村落村長会議	全村長
4月3日(金)	8:00-10:00	Mpete	27人(男性22人、女性5人)
	10:30-12:30	Nkondo Site	50人(男性26人、女性24人)
4月4日(土)	8:00-10:00	Nkenge	35人(男性22人、女性13人)
	10:30-12:30	Mawewe	20人(男性8人、女性12人)
	16:00-18:00	Kiasungua	49人(男性41人、女性8人)

月日	時間	村落名	説明会参加者人数
4月6日(月)	8:00-10:00	Kimpalukidi	32人(男性16人、女性16人)
	10:30-12:30	Lusasa	26人(男性15人、女性11人)
	16:00-18:00	Malanga Cité	52人(男性41人、女性11人)
4月7日(火)	8:00-10:00	Nkumba	38人(男性20人、女性18人)
	10:30-12:30	Zamba	24人(男性23人、女性1人)
	16:00-18:00	Malanga Gare	32人(男性21人、女性11人)
4月8日(水)	9:00-14:00	Kilueka ルート沿いの全村落村長会議	全村長
4月10日(金)	8:00-10:00	Kisiama	32人(男性26人、女性6人)
	10:30-12:30	Ndembo	44人(男性33人、女性14人)
	16:00-18:00	Kimwana	43人(男性21人、女性22人)
4月11日(土)	8:00-10:00	Kilueka	45人(男性31人、女性14人)
	10:30-12:30	Kilueka Site	51人(男性48人、女性3人)
	16:00-18:00	Wene	87人(男性56人、女性31人)
4月13日(月)	8:00-10:00	Mbanza Ndamba	75人(男性47人、女性28人)
	10:30-12:30	Nkondo	41人(男性22人、女性19人)
	16:00-18:00	Kinanga	41人(男性34人、女性7人)
4月14日(火)	8:00-10:00	Ndunguidi	27人(男性16人、女性11人)

(3) パイロット・プロジェクト評価会の日程表

PP 開始時の説明会と同様に、PP 実施後の評価会を Kimpese で実施した。PP 別の実施スケジュールは次表の通りである。

実施日	実施時間	パイロット・プロジェクト名
10月14日(水)	09:00~10:30	牛耕 PP
	10:30~12:00	畜産 PP
	12:00~13:30	生産物運搬 PP
10月15日(木)	09:00~10:30	土作り・土壌改良 PP および新品種導入 PP
	10:30~12:00	稲作振興 PP
	12:00~13:30	養殖・水産加工 PP
10月19日(月)	09:00~10:30	識字教育・帳簿管理 PP
	10:30~12:00	余暇満喫 PP
	12:00~13:30	小規模手工芸 PP とビニール袋再利用 PP
10月20日(火)	09:00~10:30	改良かまど・家事改善 PP
	10:30~12:00	自然環境保全プログラム
10月21日(水)	09:00~10:30	保健医療環境改善 PP
	10:30~12:00	給水施設整備・維持管理 PP
	12:00~13:30	教育施設環境改善 PP

Annex6.5 各村でのプロジェクト優先順位質問票回答結果

Ki lueka ルートの各村でのプロジェクト優先順位質問票回答結果

村落名	優先順位	優先 PP	優先理由
Kimwana	1	稲作振興	販売および消費のため。
	2	改良かまど	木材消費軽減および病気予防のため。
	3	畜産	販売および消費のため。
	4	余暇満喫	気晴らしのため。
	5	識字教育・帳簿管理	精神的および道徳的に発展するため。
Ndembo	1	牛耕	労働および運搬を容易にするため。
	2	畜産	肉の消費および現金収入増加のため。
	3	モリンガ	人に対する薬用効果があり、動物の飼料にもなるため。
	4	識字教育・帳簿管理	識字率を向上させるため。
	5	余暇満喫	気晴らし、チームの練習、教育の一環として。
Wene	1	給水施設整備・管理	水因性の病気が多い上、雨が降ると非常に汚くなる川の水を利用しているため。
	2	教育施設環境改善	学校はあるが、壁が剥げ落ちていたり、室内が暗い等、状態が非常に悪いため。
	3	保健医療環境改善	病気になった際は、機材の整った病院へ行くためには 10km も移動しなくてはならないため。
	4	牛耕	広大な面積を人力で耕作するのは困難だが、牛耕では実施可能で、広大な農地を確保する事ができるため。
	5	畜産	Wene にはブタがいるが、あまり良くない品種で、頑丈で大きなブタにはならないため。
Ndunguidi	1	畜産	食べるため。
	2	余暇満喫	子供たちの気晴らしのため。
	3	モリンガ	疫病対策のため。
	4	識字教育・帳簿管理	読み書きをできるようになるため。
	5	給水施設整備・管理	飲料水を確保するため。
Nkondo	1	畜産	販売し学費を確保するため、また栄養源の多様化を図るため。
	2	モリンガ	様々なものに利用でき、病気の予防にも繋がるため。
	3	余暇満喫	どこにおいてもスポーツ振興は国の発展に繋がるため。
	4	保健医療環境改善	一般的に、健康である事は生活において必要であるため。
	5	識字教育・帳簿管理	話し言語を読み書きできるようになるため。
Kinanga	1	牛耕	容易に耕作面積を拡大し、運搬を容易にするため。
	2	畜産	十分な動物たんぱく質を確保し、収入のために販売するため。
	3	教育施設環境改善	児童教育は人々の団結のために必要なので。
	4	保健医療環境改善	適正な処置が村の人々に実施されるように。
	5	余暇満喫	村内での余暇を振興するため。
Kisiama	1	畜産	常に十分な食糧を確保するため。
	2	牛耕	広大な面積で良い収量を確保するための良い畑を拡大できていないため。
	3	稲作振興	コメを購入せずに消化量を増加するために、稲作を実施してみたいので。
	4	新品種導入	発展し、生産量を向上させるため、新品種を導入したいため。
	5	給水施設整備・管理	水は生活に関わるので。

村落名	優先順位	優先 PP	優先理由
Mbanza Ndamba	1	教育施設環境改善	子供たちが十分読み書きをできるようになるため。
	2	牛耕	村が発展するような農業機械化につなげるために牛耕を実施したいため。
	3	識字教育・帳簿管理	女性たちが読み書きできるようになるため。
	4	畜産	子供たちが学校に行く費用になり、食糧にもなるため。
	5	余暇満喫	村の人々が発展し、気晴らしをするための余暇を探しているため。
Kilueka	1	牛耕	鍬と鉋だけでは耕作できる面積は限られるが、牛耕では農地面積の拡大が可能なため。
	2	畜産	肉が確保でき、また村で望んでいるため。
	3	養殖・水産加工	なかなか魚が確保できないでいるので、頻繁かつ容易に村で魚を確保できるようになるため。
	4	余暇満喫	気晴らしになり、村の発展にもなるため。
	5	保健医療環境改善	何をするにも健康であることが一番であるため。
Kilueka Site	1	給水施設整備・管理	水の確保に必要で、飲料水を容易に確保できるようになるため。
	2	保健医療環境改善	村の中で診療をしてくれる人が必要なため。
	3	識字教育・帳簿管理	読み書きできるようになり、識字率を向上させるため。
	4	余暇満喫	道具が充実し、イベント等があることにより、若者たちがスポーツと余暇を楽しめるようにするため。
	5	畜産	肉を生産し、販売し、自家消費もするため。

Nkondo ルートの各村でのプロジェクト優先順位質問票回答結果

村落名	優先順位	優先 PP	優先理由
Malanga Gare	1	土づくり・土壌改良	農畜産業の改善および貧困削減のため。
	2	新品種導入	人々と家畜の生活改善のため。
	3	畜産	貧困削減のため。
	4	養殖・水産加工	貧困削減のため。
	5	モリンガ	病気治療のため。
Malanga Cité	1	畜産	必要な資金を短時間で得るため。
	2	生産物運搬	収穫後の農産物を簡単に運搬するため。
	3	保健医療環境改善	疫病の蔓延を防止し、人々を保護するため。
	4	給水施設整備・管理	疫病の蔓延を防止し、下痢などより、人々を保護するため。
	5	養殖・水産加工	必要な資金を短時間で得、毎日の食糧確保のため。
Zamba	1	畜産	肉消費量および収入を増加するため。
	2	養殖・水産加工	食糧確保のため。
	3	余暇満喫	若者たちの気晴らしのため。
	4	給水施設整備・管理	水は生活に関わり、人々を保護するため。
	5	教育施設環境改善	村内および周辺村落の児童の就学率を向上させるため。
Nkumba	1	畜産	肉消費量を増加するため。
	2	牛耕	広大な面積を耕作し、農業生産活動を容易にするため。
	3	生産物運搬	圃場から村へ、そして消費地への農産物運搬を容易にするため。
	4	新品種導入	気候にあった農産物を生産し、年間を通じた農産物消費を容易にするため。
	5	保健医療環境改善	村内でプライマリー・ヘルス・ケアをできる人がいれば、遠路を移動しなくて済むため。
Mawewe	1	牛耕	牛耕技術者が村にいるため。
	2	畜産	畜舎を設け、維持管理をする準備ができているため。

村落名	優先順位	優先 PP	優先理由
	3	生産物運搬	運搬を容易にするため。
	4	新品種導入	短期間での大きな収量を目指すため。
	5	給水施設整備・管理	水が枯渇しているため。
Nkenge	1	牛耕	生産量を向上させるため。
	2	畜産	養豚を実施したいため。
	3	新品種導入	在来品種では収量が低いため。
	4	給水施設整備・管理	乾期には飲料水がなくなるため。
	5	モリンガ	栄養をとり、健康になるため。
Kiasungua	1	牛耕	労働を軽減するため。
	2	畜産	肉消費量を増加するため。
	3	識字教育・帳簿管理	村の発展のため。
	4	モリンガ	様々なビタミンを豊富に含んだ木のため。
	5	新品種導入	生産量を増加させるため。
Lusasa	1	畜産	生活改善のため。
	2	牛耕	仕事を速くできるため。
	3	新品種導入	旧来品種ではないものを栽培するため。
	4	給水施設整備・管理	疫病をなくすため。
	5	余暇満喫	若者の気晴らしと発展のため。
Kimpalukidi	1	新品種導入	村が速く発展するため。
	2	畜産	村が速く発展するため。
	3	改良かまど	村が速く発展するため。
	4	余暇満喫	村が速く発展するため。
	5	保健医療環境改善	村が速く発展するため。
Mpete	1	畜産	短期間で設けるのに良い手段であり、村には畜舎作成に必要なレンガがあるため。
	2	余暇満喫	大人にとっても、子供にとっても、必要で、要望が高いため。
	3	牛耕	短期間で広大な面積を耕作するのに望まれる手段であるため。
	4	新品種導入	特にマニョック、トウモロコシ、豆類が必要で、牛耕で拡大した面積で栽培したいため。
	5	教育施設環境改善	学校が建設途中であるため。
Nkondo Site	1	牛耕	栽培面積を拡大するため。
	2	畜産	肉を得て、収入を増やすため。
	3	新品種導入	生産能力を拡大するため。
	4	識字教育・帳簿管理	村の発展のため。
	5	保健医療環境改善	様々な病気から人々の生活を保護し、健康に生活するため。

Annex6.6 プロジェクト別住民組織メンバー数

プロジェクト別住民組織メンバー数 (Axe Kimpese-Kilueka)

	Kimwana		Ndembo		Wene		Ndunguidi		Nkondo		Kinanga		Kisiama		Mbanza Ndanba		Kilueka		Kilueka Site		Total		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
牛耕プロジェクト			8								9				14	20						51	
			6	2							9	0			13	1	13	7				41	10
土づくり・土壌改良プロジェクト	20				7		5		3		7		6		18	20	20					106	
	11	9			7	0	4	1	2	1	6	1	5	1	18	0	13	7	8	12	74	32	
新品種導入プロジェクト	20				7		5		3		7		6		18	20	20					106	
	11	9			7	0	4	1	2	1	6	1	5	1	18	0	13	7	8	12	74	32	
稲作振興プロジェクト	30																					30	
	10	20																				10	20
収穫後処理・農産加工プロジェクト	5																					5	
	5	0																				5	0
生産物運搬プロジェクト	7	6	5	3	4	6	5	18	5	4	63												
	7	0	3	3	5	0	2	1	4	0	6	0	5	0	18	0	3	2	4	0	57	6	
畜産プロジェクト							8	3			6									15		32	
							3	5	3	0			5	1						15	0	26	6
養殖・水産加工プロジェクト																						0	
																						0	0
養蜂プロジェクト																						0	
																						0	0
森林保全・植林プロジェクト	20	7	7				5	8	4	19	13	15	98										
	10	10	3	4	7	0	0	5	0	8	0	4	0	19	0	9	4	12	3	77	21		
モリンガプロジェクト		7			3		3															13	
		3	4		1	2	2	1														6	7
街路樹プロジェクト	19	7	6				3	6	5	9	13	12	80										
	10	9	3	4	6	0	0	3	0	6	0	5	0	9	0	8	5	12	0	62	18		
改良かまど・家事改善プロジェクト							5	2			10		17										
			0				0	5	2	0			3	7								5	12
識字教育・帳簿管理プロジェクト		6			9		3				20		53										
		3	3		5	4	1	2			1	19		12	3	22	31						
小規模手工芸プロジェクト										10			10									10	
										10	0											10	0
ビニール袋再利用プロジェクト	7	6	6				4	8	9	10	5	3	58										
	7	0	2	4	6	0		3	1	6	2	5	4	6	4	3	2	2	1	40	18		
余暇満喫プロジェクト	11	6	6	9	3	9	6	19	69	22	160												
	8	3	6	0	6	0	9	0	3	0	7	2	5	1	15	4	57	12	22	0	138	22	
保健医療環境改善プロジェクト					1	2	9	2	2	16	2	34											
					1	0	2	0	8	1	2	0	2	0	11	5	2	0	28	6			
給水施設整備・維持管理プロジェクト			5							3			8										
			5	0						2	1											7	1
教育施設環境改善プロジェクト			6	1	1	14	1															23	
			6	0	1	0	2	-1	12	2	1	0										22	1
プロジェクトメンバー数	139	53	55	44	42	95	53	157	181	128	947												
	79	60	29	24	55	0	30	14	32	10	86	9	44	9	122	35	130	51	97	31	704	243	
プロジェクト参加者数 (重複を除く数)	45	35	43	24	31	64	31	91	125	78	567												
	25	20	16	19	43	0	18	6	22	9	59	5	23	8	62	29	91	34	62	16	421	146	
総人口	172	130	628	74	220	408	151	494	455	1385	4117												

*灰色網掛け部分以外は、本調査内で実施された PP

プロジェクト別住民組織メンバー数 (Axe Kimpese-Nkondo site)

	Malanga Gare		Malanga Cité		Zamba		Nkumba		Nkenge		Mawewe		Kiasungua		Lusasa		Kimpalukidi		Mpete		Nkondo Site		Total		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M
牛耕プロジェクト									8	4	9										11	32			
								5	3	4	0	8	1								11	0	28	4	
土づくり・土壌改良プロジェクト	17		28		20		20		20				10	20	27	23					6		191		
	13	4	24	4	16	4	15	5	14	6			8	2	14	6	18	9	16	7	6	0	144	47	
新品種導入プロジェクト	17		28		20		20		20				10	20	27	23					6		191		
	13	4	24	4	16	4	15	5	14	6			8	2	14	6	18	9	16	7	6	0	144	47	
稲作振興プロジェクト																							0		
																							0	0	
収穫後処理・農産加工プロジェクト							6																6		
							6	0															6	0	
生産物運搬プロジェクト	22		15		13		3		8				10	6	16						15		108		
	17	5	12	3	9	4	3	0	5	3			8	2	5	1	13	3			14	1	86	22	
畜産プロジェクト			11		10		13							6					21				61		
			9	2	9	1	5	8					4	2					15	6			42	19	
養殖・水産加工プロジェクト					12																		12		
					12	0																	12	0	
養蜂プロジェクト																							0		
																							0	0	
森林保全・植林プロジェクト	16		6		9		6		6		8		8		5		11		7		13		95		
	13	3	5	1	8	1	5	1	4	2	4	4	7	1	3	2	8	3	7	0	13	0	77	18	
モリンガプロジェクト	17								7				10								13		47		
	14	3							2	5			9	1							5	8	30	17	
街路樹プロジェクト	15		20		10		6		5		5		6		4		26		7		12		116		
	12	3	18	2	9	1	5	1	3	2	5	0	6	0	4	0	15	11	7	0	11	1	95	21	
改良かまど・家事改善プロジェクト	5								6												9		20		
	5	0							2	4											9	0	16	4	
識字教育・帳簿管理プロジェクト													8								7		15		
													2	6							4	3	6	9	
小規模手工芸プロジェクト																					8		8		
																					7	1	7	1	
ビニール袋再利用プロジェクト	18		13		7		6		7		5		9		6		25		6		2		104		
	15	3	7	6	7	0	3	3	5	2	0	5	8	1	3	3	19	6	2	4	2	0	71	33	
余暇満喫プロジェクト	7		16		8		5		9		6		12		4		29		26		7		129		
	6	1	16	0	8	0	5	0	8	1	3	3	8	4	3	1	24	5	26	0	7	0	114	15	
保健医療環境改善プロジェクト			8																		7		15		
			6	2																	5	2	11	4	
給水施設整備・維持管理プロジェクト					11				7		4				6								28		
					9	2			6	1	4	0			5	1							24	4	
教育施設環境改善プロジェクト					8														10				18		
					8	0													10	0			18	0	
プロジェクトメンバー数	134		145		128		85		103		32		92		77		161		123		116		1196		
	108	26	121	24	111	17	62	23	68	35	20	12	72	20	55	22	115	46	99	24	100	16	931	265	
プロジェクト参加者数 (重複を除く数)	25		106		72		34		33		16		74		29		92		61		67		609		
	20	5	91	15	59	13	20	14	20	13	10	6	56	18	19	10	61	31	49	12	54	13	459	150	
総人口	231		1548		299		178		172		30		2500		287		169		338		5752				

*灰色網掛け部分以外は、本調査内で実施された PP

Annex6.7 プロジェクト別住民組織のメンバー構成

Ki lueka ルートにおけるプロジェクト別住民組織のメンバー構成

項目	村落名										
	Kimwana	Ndembo	Wene	Ndunguidi	Nkondo	Kinanga	Kisama	Ndamba	Mbanza	Kilueka	Kilueka Site
参加者の平均年齢	43.5	46.5	39.0	36.9	36.8	42.9	41.7	35.6	33.5	42.5	
村人口に占める 参加者の割合(%)	28.5	26.9	7.0	33.8	14.5	15.2	20.5	18.2	27.3	5.8	
参加者に占める 女性の割合(%)	40.8	54.3	0	24.0	28.1	8.1	25.8	32.2	27.4	23.5	
参加者に占める アンゴラ人の割合(%)	69.4	5.7	15.9	0	62.5	3.2	6.5	34.4	10.5	100	
参加者に占める主要クランの割合 (%)	0-27.3	14.3-83.3	20.0-42.9	33.3-62.5	0-50.0	0-50.0	22.2-100	-	20.0-30.8	0-75.0	

- ; 無回答が多いため、未分析。

Nkondo ルートにおけるプロジェクト別住民組織のメンバー構成

項目	村落名										
	Malanga Gare	Malanga Cité	Zamba	Nkumba	Nkenge	Mawewe	Kiasungua	Lusasa	Kimpalukidi	Mpete	Nkondo Site
参加者の平均年齢	43.0	41.7	41.8	41.4	39.7	46.3	44.7	41.5	34.7	36.8	40.0
村人口に占める 参加者の割合(%)	10.4	6.7	24.1	19.1	19.2	53.3	3.0	40.4		34.3	24.0
参加者に占める 女性の割合(%)	20.8	14.6	15.3	41.2	39.4	37.5	24.3	37.0	34.8	20.7	14.8
参加者に占める アンゴラ人の割合(%)	0	6.8	6.9	8.8	3.0	0	0	0	1.1	6.9	90.1
参加者に占めるクラン の専有率(%)	33.3-42.6	-	37.5-80.0	30.8-90.0	33.3-60.0	20.0-80.0	-	50.0-83.3	57.7-96.0	25.0-72.7	0-28.6

- ; 無回答が多いため、未分析。

Annex6.8 各組織の組織化および強化手順

各組織の組織化および組織強化の手順を下表に示す。

各組織の組織化およびその強化手順

時期	主題	内容
2008年11月28日	ルクンガ渓谷開発委員会 I の設立	ルクンガ渓谷開発委員会 I の設立、代表、副代表、書記の選出
2009年3月中旬	ルクンガ渓谷開発委員会 I の内規(案)の作成依頼	ルクンガ渓谷開発委員会 I の内規(案)の策定作成、組織強化研修実施
2009年3月下旬	PP 別管理者の検討	PP 別管理者選定開始
2009年4月1日	ルクンガ渓谷開発委員会 II の設立	ルクンガ渓谷開発委員会 II の設立、代表、副代表、書記、会計、コンセイユの選出
2009年4月上旬	PP 別住民組織設立要請	PP 別住民組織メンバーの選出、内規策定の要請
2009年4月中旬	ルクンガ渓谷開発委員会 I の内規(案)の作成	ルクンガ渓谷開発委員会 I の内規(案)の提出、会計、コンセイユの選出
2009年5月中旬～	PP 別住民組織の活動開始	PP 別住民組織の内規、活動計画、成果目標等を含む実施計画の策定、組織論等研修の実施
2009年6月中旬	ルクンガ渓谷開発委員会 II の内規(案)の作成	ルクンガ渓谷開発委員会 II の内規(案)の提出、組織強化研修実施
2009年6月下旬～	両ルクンガ渓谷開発委員会の本格的な活動開始	両ルクンガ渓谷開発委員会の組織活動についてのモニタリングの開始
2009年6月下旬～	PP 別住民組織の本格的な活動開始	PP 別住民組織の組織活動についてのモニタリングの開始
2009年8月	両ルクンガ渓谷開発委員会のテリトワールレベルでの組織登録	行政的に組織として確立されることを目的に、Songololo テリトワールにて組織登録
2009年11月	両ルクンガ渓谷開発委員会の州レベルでの組織登録	行政的に組織として確立されることを目的に、バ・コンゴ州にて組織登録

・プロジェクト別住民組織の強化研修内容

組織強化研修は、当地の活動に精通している Agrisud を通じ、再委託により実施された。内容については、【Annex 6.1 コミュニティ開発委員会の組織強化研修の内容】と同様である。

次に、組織強化研修を受けた村人等が主体となり、各グループで内規が作成された。内規の内容は、各 PP の活動により異なるが、内規に記載すべき共通項目を以下の通りとした。

- ・ 組織の目的
- ・ 組織の構成（組織名、機能、期間、責任者）
- ・ 委員会（機能、委員会の義務、構成員の義務、職務期間）
- ・ 委員会構成員の処分方法（罰金、除名）
- ・ 組織の総会（場所、時期、時間、決定事項に必要な参加者数・割合、構成員の欠席記録、欠席時の扱い）
- ・ 分担金（支払時期、支払金額、加入金、分割払い、支払先、保管先、保管先から紛失した場合の対応、会計係）
- ・ 構成員の処分方法（欠席、遅刻、謝罪の了承、罰金、罰金未納者に対する罰金の支払期

限、分担金未納者への対応)

- ・ 組織の活動記録 (活動記録担当者)
- ・ 貯蓄 (貯蓄の目的、保管先、貯蓄方法、台帳管理)
- ・ 利益 (利益の使用方法、利益の配分方法、配分時期、配分される人、死亡した場合の利益の配分対応、欠席あるいは仕事の怠慢による組織からの権利の取り上げ)
- ・ 貸付 (組織の貯蓄からの構成員への貸付規定、貸付利率、返済状況、返済不履行時の刑罰)

Annex 6.9 プロジェクト別住民組織内規

Village: Nkondo Site

Projet: Amelioration des Infraststrures de Sante(保健医療環境改善プロジェクト)

REGLEMENT INTERIEURE	COMPOSITION & OCCUPATION										
<ul style="list-style-type: none"> - LA PONCTUALITE - LA TOLERANCE - L'AMOUR ET PATIENCE - LA SOUMISSION - LE RESPECT ENVERS LES AUTRES PERSONNE PEUT PRENDRE LE PROJET COMME SON OCCUPATION PERSONNEL, etc.... 	<ul style="list-style-type: none"> 1. MASSAMBA MASIDIVINGI-RESPONSABLE 2. MABANZA KIAKUVUE-VICE RESP. 3. GLORIA DIAKIESE - 1^{ER} SECRETAIRE 4. LUNEKO MARTIN - 2ieme SECRETAIRE 5. MONTEIRO DANIEL - 1^{er} CONSEILLER 6. ANDRE SEBASTIEN - 2ieme CONSEILLER 7. TUSAMBA MBUNDU - TRESORIERE 										
ACTIVITES	MOIS DE DEBUT										
<ul style="list-style-type: none"> - Avoir une pharmacie bien disposée - Faire l'assainissement au P.S pour la Rendre propre. - soigne nos puits et sources d'eau pour l'hygiène et santé - Nous voulons travailler en collaboration Avec le CODESA, RECO, les membres de La CROIX-ROUGE et toute la population. 	<p>JUIN / 2009</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">A</td> <td style="text-align: center;">M</td> <td style="text-align: center;">J</td> <td style="text-align: center;">J</td> <td style="text-align: center;">A</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	A	M	J	J	A					
A	M	J	J	A							

Village: KINANGA

Projet: labour par traction bovine(牛耕プロジェクト)

Reglement pour le projet de labour par traction bovine en sigle « P.L.T.B » C.V.D. / A.S.B.L

Kinanga

PREAMBULE

Le Présent règlement intérieur, fixe la procédure et le règles de gestion des structures organiques .

CHAPITRE I : *LA CREATION- DU SIEGE –DUREE.*

Article I. CREATION

Il est crée à Kinanga le vingt cinquième jour du mois d'Avril, l'an deux mille neuf, un comité villageois de développement « C.V.D. » pour le projet de labour par traction bovine en sigle « L.T.B. ».

DU SIEGE :

Article 2. Le siège social se trouve dans le village de Kinanga, secteur de Kimpese, territoire de Songololo, District des cataractes Province du Bas-Congo, R.D.C.

Article 3. Le comité de gestion désigne une personne parmi les membres pour assurer la permanence au siège administratif et assurera la liaison avec le tiers.

Article 4. Le projet est crée pour une durée Indéterminée

CHAPITRE II. *DE CONDITION D'ADHESION*

Article 5. Tous les signataires de présents règlement dont le noms sont repris ci-dessous sont ipso facto les premiers effectifs ;

Il s'agit de :

- 1) BAVUIDINSI BANKUANSOKI 1969
- 2) MATONDO JEAN PIERRE 1953
- 3) KISENDA VICTOR
- 4) FUANKATU ALBERT
- 5) MUNZEMBA ANTOINE 1983
- 6) MABELA BERNARD 1947
- 7) NZIZI MAVUALA 1960
- 8) KUAVAVA MBUTA 1964

Article 6. Un membre exclu en cas de faute grave, Démissionnaire ou décidé n'a ni droit au remboursement de ses contributions ni à une quelconque indemnité.

CHAPITRE III. DES ORGANISATIONS ET DU FONCTIONNEMENT

Article 7 Nul ne peut engager le P.L.T.B. sans autorisation préalable du comité de gestion.

- a) Le comité de gestion se réunit régulièrement selon la disponibilité de ses membres et l'avale de l'assemblée générale.
- b) Les réunions du comité de gestion fait l'objet d'un compte rendu à l'assemblée générale.

Article 8 Le comité de gestion convoque l'assemblée générale ordinaire en spécifiant l'ordre du jour avant une semaine de sa tenue.

- a) Quant à l'assemblée générale extraordinaire, elle peut convoquer en spécifiant l'ordre du jour avant trois jours afin de débattre des questions jugées urgentes.
- b) Au cours de chaque assemblée générale (ordinaire ou extra ordinaire) le président présente la situation générale du C.V.D. dans un rapport détaillé.
- c) Le déroulement de l'assemblée générale fait l'objet d'un compte rendu analytique de manière à permettre à chaque participant d'en disposer le nécessaire.

CHAPITRE IV. DES RESSOURCES

Article 9 Le versement de cotisation au paiement de frais d'adhésion est soit en deux tranches auprès du trésorier du comité de gestion.

Article 10 Tout dont ou legs doit être signalé au comité directeur par un document signé conjointement par le président, vice président et le trésorier.

CHAPITRE V. MODE DE REGLEMENT DES COMPTES

Article 11. Pour chaque exercice le comité arrête et soumet à l'approbation de l'assemblée générale les prévisions budgétaires équilibrés pour l'année suivante

Article 12 Les prévisions budgétaires sont présentées à l'assemblée générale par le conseil de gestion à la 2eme quinzaine du mois de juin.

CHAPITRE VI. DU REGLEMENT DES CONFLITS

Article 13 Les conseil convoquent les membres en en conflit au siège du comité par biais du président du comité.

Article 14 Trois fois absent aux réunions ou aux activités du groupe, ce membre est sans condition exclu du comité.

Article 15. Aucune superficie ne peut-être labourée sans l'avis préalable du président du comité ou de son adjoint.

Article 16 La sanction prise est notifiée au coupable le soin du président du comité de gestion ou de son représentant.

CHAPITRE VII. PARTENARIAT AVEC LES INDIVIDUS, REGROUPEMENT

Article 17 Toute personne physique ou morale voulant solliciter le concours du P.L.T.B. dans le cadre des ses initiatives doit s'adresser par écrit au comité de gestion.

Article 18. Dans le cadre de partenariat, tout compromis doit faire l'objet d'un contrat entre le P.L.T.B. et la tierce (personne physique ou morale).

Ce contrat émaner du comité de gestion après que la tierce personne ait conçu son projet conformément aux objectifs du P.L.T.B.